

Hacı Arif Bey merhûmun Aksak usûlünde Ussak şarkısı

آغزیه

حاجی عارف بک مرحومک اقصای اصولنده عشاق شریک

هـ ی ی نه خا هـ ی

بیت

ط ا مو قه

لی تک

ره

عارف مونی کا سوک

ننه

سی

خی فو

فو

بی

Handwritten musical score on ten staves. The notation is a form of Persian musical notation, likely for a vocal melody. The lyrics are written in Persian script below the staves. The score is decorated with floral motifs at the top and bottom corners. The lyrics include:

فول
یار تی به
اول
ص
رب
فول صا ری له
ر
له لا
ع
نوی
ر
خل غم
بیم تی
قوی
ه
ده
ه
نیل

نی غا مو ری بی سوز

آه نغمه

Meyhāneyi seyyettim uppaka mutāf olmus
میخانه بی سیر ایتیم عاشقه مطاف اولسه

نظم و تکلفه کافی معاف اولسه

بر زبانه کلام مجلس بی خوف و خلاق اولسه

غم صحتی یار اولاز مشربلری صاف اولسه

نصرت

عاشقه کدریندر غم خایه بهمانند

قویه قدهی الله سوزیر مغانند

(ع)

مخونه ایدر دک برکونه میخانه مناره

انکاره روشنم افکاره روحیه باره

بر بر کلوب ناکاه پند ایدی علی العاره

ال دستله بر باره درد و غمی ویر باره

آ. ن. ا.